



**Embargo per la pubblicazione
Giovedì 21 ottobre 2010, ore 11.00**

Comunicato stampa relativo al preventivo 2011 del Cantone dei Grigioni

Leggero disavanzo nonostante il forte aumento dei contributi a terzi

Coira, 21 ottobre 2010 – Il preventivo 2011 del Cantone dei Grigioni presenta un leggero disavanzo di 19,8 mio. di franchi a fronte di una spesa complessiva pari a 2,4 mia. di franchi. Grazie a condizioni quadro favorevoli con un basso livello del rincaro e dei tassi d'interesse, entrate stabili da fonti federali ed elevati introiti fiscali del Cantone, il preventivo 2011 è quasi in pareggio. Per quanto riguarda i contributi del Cantone a terzi, la crescita delle uscite rimane molto elevata e si trova nettamente al di sopra della crescita media delle spese. Il Direttore delle finanze, Consigliere di Stato Martin Schmid, è soddisfatto dei risultati del preventivo presentato.

Punti essenziali del preventivo 2011

- Rispetto al preventivo 2010 le **spese per il personale** aumentano del tre per cento. Esse comprendono un rincaro degli stipendi dell'1 per cento, l'evoluzione dei salari dell'1 per cento stabilita dalla legge sul personale, così come gli impieghi autorizzati, in particolare presso la Polizia cantonale.
- Continua la tendenza all'aumento delle spese per quanto riguarda i **contributi propri a terzi**. La crescita è del 4,3 per cento e i contributi raggiungono un volume complessivo di 819 mio. di franchi. Si tratta di 106 mio. di franchi in più rispetto all'esercizio 2009.
- Tenendo conto delle conseguenze della revisione della legge fiscale 2009, entrata in vigore con effetto al 1° gennaio 2010, gli **introiti fiscali** del Cantone superano comunque di 15 mio. di franchi il preventivo dell'anno precedente.
- Complessivamente, nel prossimo anno il Cantone intende investire quasi 450 mio. di franchi lordi (+4,2 per cento) nell'economia grigionese. Gli investimenti netti si attestano anche nel prossimo anno a un importo elevato pari a 223 mio. di franchi.
- Per la manutenzione e l'ampliamento della rete stradale sono previsti complessivamente 262 mio. di franchi.

La spesa globale 2011 aumenta dell'1,6 per cento rispetto al preventivo dell'anno precedente attestandosi a 2'452 mio. di franchi. Escludendo le compensazioni interne, l'aumento registrato è del 2,1 per cento. Alla gestione dell'Amministrazione (spese per il personale e d'esercizio) viene destinato solo il 27 per cento della spesa globale. La posizione che provoca maggiori spese nel preventivo del Cantone rimane quella dei contributi a terzi. Nel preventivo 2011 sono previsti a questo scopo complessivamente 819 mio. di franchi (+34 mio. di franchi). I contributi propri a terzi rappresentano dunque oltre un terzo dell'intero bilancio statale. Il maggiore aumento si registra tra le prestazioni assistenziali individuali: le riduzioni dei premi delle casse malati aumentano di 7 mio. di franchi passando a 97 mio. di franchi e le prestazioni complementari aumentano di 6 mio. di franchi passando a 95 mio di franchi. In seguito al nuovo finanziamento delle cure, per la prima volta si aggiungono inoltre i contributi alle case di cura (+5 mio. di franchi). A partire dal prossimo anno il Cantone si assumerà inoltre l'intero disavanzo dei tribunali distrettuali, ciò che rappresenta un aumento dei contributi pari a quasi 6 mio. di franchi. L'aumento dinamico dei costi per i contributi a terzi può difficilmente venire influenzato nel preventivo poiché con la legislazione esistente non esiste praticamente margine di manovra.

I ricavi totali aumentano di 59 mio. di franchi (+2,5 per cento) attestandosi a 2'432,6 mio. di franchi. Escludendo le compensazioni interne, l'aumento registrato è del 3,1 per cento. I contributi federali pari a 38 mio. di franchi contribuiscono in misura principale a questo aumento. Gli introiti fiscali cantonali fanno segnare un aumento pari a 15 mio. di franchi rispetto al preventivo dell'anno precedente, nonostante le minori entrate dovute alla revisione della legge fiscale 2009 (-43 mio. di franchi, di cui compensazione della progressione a freddo -14 mio. di franchi). Forniscono un contributo positivo al risultato anche i maggiori proventi per dividendi delle partecipazioni detenute dal Cantone (+10 mio. di franchi).

Investimenti elevati anche nel 2011

Le **uscite per investimenti** si attestano a un importo lordo pari a 449 mio. di franchi (+18 mio. di franchi). Gli **investimenti netti** che il Cantone è chiamato ad autofinanziare corrispondono al valore indicativo di 223 mio. di franchi stabilito dal Gran Consiglio per il 2011. Mentre la spesa per i beni materiali è in lieve calo (-2 mio. di franchi), vengono destinati 20 mio. di franchi in più per contributi agli investimenti (totale 235 mio. di franchi). Poiché in generale trasferimenti di poco conto all'interno dei contributi si compensano, l'aumento risulta solo da un maggiore contributo federale da riversare a favore dell'infrastruttura della Ferrovia Retica (74 mio. di franchi). Per aumentare l'efficienza energetica negli edifici e negli impianti e per attuare la legge sull'energia sottoposta a revisione parziale vengono messi a disposizione 3 mio. di franchi supplementari. Vengono investiti circa 4 mio. di franchi in più (totale 154 mio. di franchi) nell'am-

pliamento della rete stradale grigionese. Gli investimenti netti 2011 possono essere autofinanziati in misura di circa due terzi (grado di autofinanziamento 64,5 per cento).

Prospettiva

A partire dal 2012 il piano finanziario presenterà disavanzi nel conto di gestione corrente e investimenti netti di gran lunga superiori alle direttive di piano finanziario del Gran Consiglio. Questo sviluppo risulta soprattutto per via delle spese in forte crescita nei settori sanitario e sociale. Esse sono da ricondurre alle spese supplementari per la riduzione individuale dei premi delle casse malati e le prestazioni complementari, nonché per l'attuazione delle prescrizioni federali, relative al finanziamento degli ospedali e delle cure. Non è chiaro se sul piano delle entrate proseguiranno le condizioni quadro favorevoli previste per il preventivo 2011, come ad esempio i rapporti di dotazione nella perequazione finanziaria intercantonale e le quote più elevate alla tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni. Inoltre, nella pianificazione finanziaria sul piano delle uscite non sono compresi trasferimenti di oneri tra Confederazione e Cantoni, nonché tra Cantone e comuni e nessun onere supplementare dovuto a progetti di riforma cantonali (p.es. riforma delle strutture, nuova regolamentazione della perequazione finanziaria intercomunale, protezione dei minori e degli adulti (progetto Tutela), legge sulla scuola popolare, programma di Governo 2013–2016). Nonostante queste ipotesi favorevoli, a partire dal 2012 il piano finanziario risulta non in pareggio.

Con le revisioni della legge sulle imposte e la diminuzione del tasso fiscale i Grigioni hanno saputo migliorare notevolmente la loro posizione nella concorrenza con gli altri Cantoni. Con lo sviluppo economico ancora incerto, il Governo intende mantenere il livello degli investimenti a livello elevato anche nei prossimi anni e garantirsi un sufficiente margine di manovra. Esso continuerà a perseguire una politica finanziaria sostenibile e prevedibile.

Il Gran Consiglio discuterà il preventivo 2011 nella prossima sessione di dicembre.

Per ulteriori informazioni sul preventivo 2011 rivolgersi a:

Consigliere di Stato Dr. Martin Schmid, Direttore del Dipartimento delle finanze e dei comuni
martin.schmid@dfg.gr.ch, 081 257 32 01

Andrea Seifert, capo dell'Amministrazione delle finanze
andrea.seifert@five.gr.ch, 081 257 33 01

PREVENTIVO 2011 DEL CANTONE DEI GRIGIONI	Consuntivo	Preventivo	Preventivo	Variazione preventivo	
	2009 mio. di franchi	2010 mio. di franchi	2011 mio. di franchi	anno precedente mio. di franchi	%
CONTO DI GESTIONE CORRENTE					
Totale spese	2'374.7	2'414.1	2'452.4	38.3	1.6
Spese per il personale	325.1	344.6	354.9	10.3	3.0
Costi d'esercizio	295.9	303.9	307.4	3.5	1.1
Interessi passivi	12.7	10.4	9.0	-1.4	-13.7
Ammortamenti	210.5	206.2	205.9	-0.3	-0.2
Quote parte e sussidi senza destinazione vincolata	153.4	135.5	132.1	-3.4	-2.5
Indennizzi a enti pubblici per servizi	8.3	9.4	10.1	0.7	7.1
Contributi propri	713.2	785.5	819.2	33.7	4.3
Contributi da riversare	355.1	358.0	360.6	2.6	0.7
Depositi in conti di bilancio di finanziamenti speciali e riserve	14.0	2.1	1.0	-1.1	-50.8
Compensazioni interne	286.5	258.5	252.2	-6.3	-2.4
Totale ricavi	2'687.2	2'373.4	2'432.6	59.2	2.5
Imposte	675.9	624.6	639.6	15.0	2.4
Canoni d'acqua, regalie e concessioni	53.9	57.0	52.4	-4.6	-8.1
Redditi patrimoniali	315.8	114.1	124.6	10.5	9.2
Rimunerazioni	158.0	150.2	157.5	7.3	4.8
Quote parte e sussidi senza destinazione vincolata	499.3	471.5	483.7	12.2	2.6
Rimborsi di enti pubblici	15.0	16.2	13.7	-2.5	-15.3
Contributi per conto proprio	327.0	299.0	307.7	8.7	2.9
Contributi da riversare	355.1	358.0	360.6	2.6	0.7
Prelievi da conti di bilancio di finanziamenti speciali e riserve	0.7	24.3	40.6	16.3	67.1
Compensazioni interne	286.5	258.5	252.2	-6.3	-2.4
<i>Totale spese senza compensazioni interne</i>	<i>2'088.2</i>	<i>2'155.6</i>	<i>2'200.2</i>	<i>44.6</i>	<i>2.1</i>
<i>Totale ricavi senza compensazioni interne</i>	<i>2'400.7</i>	<i>2'114.9</i>	<i>2'180.4</i>	<i>65.5</i>	<i>3.1</i>
Risultato dichiarato (= eccedenza di spesa)	312.5	-40.7	-19.8	20.9	-51.4
<i>di cui voci straordinarie:</i>	<i>-185.9</i>	<i>5.8</i>	<i>5.0</i>	<i>-0.8</i>	<i>-13.8</i>
<i>Ricavi dalla rivalutazione dei buoni di partecipazione BCG</i>	<i>-195.0</i>			<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Spesa per progetti innovativi</i>	<i>9.1</i>	<i>5.8</i>	<i>5.0</i>	<i>-0.8</i>	<i>-13.8</i>
Risultato ordinario (= eccedenza di spesa)	126.6	-34.9	-14.8	20.1	-57.6
CONTO DEGLI INVESTIMENTI					
Uscite per investimenti	400.8	430.6	448.7	18.1	4.2
Beni e servizi	175.1	198.5	196.5	-2.0	-1.0
Mutui e partecipazioni	9.2	17.6	17.7	0.1	0.5
Contributi propri	126.5	139.6	142.4	2.8	2.0
Contributi da riversare	90.0	74.9	92.1	17.2	23.0
Entrate per investimenti	223.8	193.3	225.4	32.1	16.6
Diminuzione di beni e servizi	25.0			<i>-</i>	<i>-</i>
Restituzione di mutui e partecipazioni	1.5	2.2	2.8	0.6	27.3
Rimborsi per beni e servizi	2.7	2.1	7.4	5.3	251.3
Restituzione di contributi propri	0.5	0.2	0.2	0.0	12.5
Contributi per conto proprio	104.1	113.9	122.9	9.0	7.9
Contributi da riversare	90.0	74.9	92.1	17.2	23.0
Investimenti netti	177.0	237.3	223.3	-14.0	-5.9
<i>di cui voci straordinarie:</i>	<i>25.0</i>			<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Entrate dalla conversione di capitale di dotazione in capitale di partecipazione</i>	<i>25.0</i>			<i>-</i>	<i>-</i>
Investimenti netti II	202.0	237.3	223.3	-14.0	-5.9
CONTO STRADALE					
Risultato del FS strade (- = maggiore uscita)	7.3	-15.0	-14.9	0.1	-0.7
CONTO DI FINANZIAMENTO					
Investimenti netti II	202.0	237.3	223.3	-14.0	-5.9
Autofinanziamento	310.4	141.1	144.1	3.0	2.1
Saldo di finanziamento II	108.4	-96.2	-79.2	17.0	17.7
Grado di autofinanziamento	153.7%	59.5%	64.5%	-	-